

## EN

Technical support: www.speedlink.com

Safety instructions: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Do not dispose of the product with household waste. Check your local waste disposal options and take ~~WEEE~~ to a recycling point. Improper storage/disposal may harm the environment and/or human health. Speedlink declares that the product conforms to the requirements listed under the 'conformity notice'.

### INTENDED USE

This product is intended to be used as an input device for connecting to a computer and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Speedlink GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

## DE

Technischer Support: www.speedlink.com

Sicherheitshinweise: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten und bei einer ~~WEEE~~ Recyclingstelle abgeben. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden. Speedlink erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.

### BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Speedlink GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch

unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

Bitte bewahren Sie diese Informationen zur künftigen Verwendung auf.

## FR

Assistance technique: www.speedlink.com

Consignes de sécurité: www.speedlink.com

~~WEEE~~ : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d’élimination locales ~~WEEE~~ et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inapproprié(e) peut nuire à l’environnement et/ou à la santé. Speedlink déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous „Avis de conformité“.

### CADRE D’UTILISATION

Ce produit sert de périphérique de saisie à raccorder à un ordinateur pour une utilisation à l’intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d’entretien. Ne pas l’ouvrir et ne pas l’utiliser s’il est abîmé. La société Speedlink GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

## IT

Supporto tecnico: www.speedlink.com

Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l’ambiente e/o la salute. Speedlink dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell’"Avviso di conformità".

## USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Questo prodotto serve come dispositivo di input da collegare a un computer per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Speedlink GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all’uso indicato.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

## ES

Soporte técnico: www.speedlink.com

Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com

~~WEEE~~: No deseche el producto con la basura doméstica. ~~WEEE~~ tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y ~~WEEE~~ entréguelo en un punto de reciclaje. El almacenamiento/eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el „Aviso de conformidad“.

### USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como dispositivo de interacción con un ordenador para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Speedlink GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

## RU

Техническая поддержка: www.speedlink.com

Указания по безопасности: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Изучите варианты утилизации и сдайте его в пункт утилизации. Неправильное хранение/утилизация

может нанести вред окружающей среде и/или здоровью. Speedlink подтверждает, что продукт соответствует требованиям, перечисленным в разделе «Уведомление о соответствии».

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Это изделие предназначено только для использования в качестве устройства для ввода для подключения к компьютеру дома и в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Speedlink GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, или не соответствующего указанной цели использования.

Сохраните эту информацию для использования в будущем.

## NL

Technische ondersteuning: www.speedlink.com

Waarschuwingen: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Gooi het product niet weg met het huisvuil. ~~WEEE~~ houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Speedlink verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de „Conformiteitsverklaring“.

## BEDOELD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als invoerapparaat om te worden aangesloten op een computer en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenruimtes. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Speedlink GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.

## PL

Pomoc techniczna: www.speedlink.com

Wskazówki bezpieczeństwa: www.speedlink.com

~~WEEE~~: nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami domowymi. Przestrzegaj lokalnych możliwości utylizacji i oddaj produkt ~~WEEE~~ do punktu recyklingu. Niewłaściwe przechowywanie/utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu. Speedlink oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami wymienionymi w „Informacji o zgodności“.

### UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako urządzenie wprowadzające do podłączenia do komputera do użytku w domu lub w biurze, w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwierać ani nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Speedlink GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuważnym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

## HU

Műszaki támogatós: www.speedlink.com

Tudnivalók: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket, ~~WEEE~~ és terméket adj a egy újrahazsnosítási helyen. A nem megfelelő tárolás/megsemmítés károsíthatja a környezetet és/vagy az egészséget. A Speedlink kijelenti, hogy a termék megfelel a „Megfelelőségi nyilatkozat” részben felsorolt követelményeknek.

## RENDELTEÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez csatlakozó beviteli eszközként használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Speedlink GmbH nem vállal felelősséget a

termék károsodásaiért és személyi séríülésekért, ha gondatlan, szakszerűtlen vagy nem a célnak megfelelő használatból ered.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

## GR

Τεχνική υποστήριξη: www.speedlink.com

Υποδείξεις ασφαλείας: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες ~~WEEE~~ απόρριψης και παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον ή/και την υγεία. Η Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ενότητας «Conformity notice».

### ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε ξηρούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Speedlink GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

## CZ

Technický suport: www.speedlink.com

Bezpečnostní upozornění: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. ~~WEEE~~ dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/liikvidace může poškodit životní prostředí a/nebo zdraví. Speedlink prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části „Oznámení o shodě“.

## POUŽITÍ DLE PŘEDPISŮ

Tento výrobek se používá jako vstupní zařízení pro zapojení do počítače pro domácí nebo kancelářské použití v suchých, uzavřených prostorech. Je bezúdržbový. Neotevírat ani nepoužívat v případě poškození. Firma Speedlink GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob z důvodu neopatrného, neodborného použití, nebo z důvodu použití výrobku za jiným účelem, než který byl uveden.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

## PT

Suporte técnico: www.speedlink.com

Avisos de segurança: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Não eliminar o produto no lixo doméstico. Prestar ~~WEEE~~ atenção às ordens locais de eliminação e deixar num ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem prejudicar o ambiente e/ou a saúde. A Speedlink declara que o produto está em conformidade com os requisitos que constam no „Aviso de conformidade“.

### UTILIZAÇÃO SEGUENDO AS NORMAS

Este produto deve ser utilizado como dispositivo de interação para a ligação a um computador e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Speedlink GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

## DK

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhedsanvisninger: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Smid ikke produktet i husholdningsaffaldet. ~~WEEE~~ Overhold lokale bortskaffelsesmuligheder og aflever på et genbrugssted. Forkert opbevaring/bortskaffelse kan skade

miljøet og/eller sundheden. Speedlink erklærer, at produktet er i overensstemmelse med kravene anført under „Konformitetsmeddelelse“.

## KORREKT ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til brug som indtastningsenhed til tilslutning til en computer og må bruges i private hjem eller på kontorer i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Speedlink GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhensigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål.

Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

## SE

Teknisk support: www.speedlink.com

Säkerhetsanvisningar: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Släng inte produkten i hushållsavfallet. ~~WEEE~~ Observera avfallshanteringsföreskrifter och lämna ~~WEEE~~ in på en återvinningsstation. Felaktig lagring/avfallshantering kan skada miljön och/eller hälsan. Speedlink intygar att produkten överensstämmer med de krav som anges under „Conformity notice“.

## FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska användas som inputapparat i torra utrymmen inomhus och anslutas till en dator i hemmet eller på kontoret. Produkten är underhållsfri. Försök inte öppna produkten och använd den inte om den är skadad. Speedlink GmbH ansvarar inte för några skador på produkten eller personskador som är ett resultat av oaksamhet, felaktig behandling eller för att produkten använts i andra syften än de som specificeras av tillverkaren.

Spara den här informationen för senare bruk.

## NO

Teknisk support: www.speedlink.com

Sikkerhetsinformasjon: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Vær oppmerksom på lokale avhendingsalternativer og avlever på ~~WEEE~~ en gjenvinningsstasjon. Urikttig lagring/avhending kan skade miljøet og/eller helsen. Speedlink erklærer at produktet oppfyller kravene oppført under "Conformity notice".

## FORSKRIFTMESSIG BRUK

Dette produktet skal brukes som inndataenhet for tilkoping til en datamaskin for innendørs hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Speedlink GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uaktsom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltenkt.

Vennligst oppvear denne informasjonen for senere referanse.

## FI

Tekninenen tuki: www.speedlink.com

Turvaohjeet: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Älä hävittää tuotetta kotitalousjätteen mukana. ~~WEEE~~ Huomioi paikalliset hävitysmahdollisuudet ja toimita ~~WEEE~~ kierrätyspisteeseen. Väärä varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä ja/tai terveyttä. Speedlink vakuuttaa, että tuote on kohdassa "Vaativustennukaisuusilmoitus" luetteltujen vaatimusten mukainen.

## MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu syyttöilaitteeksi tietokoneeseen liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Speedlink GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkevasta käytöstä.

Säilytää nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

## RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com

Indicații de siguranță: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Nu aruncați produsul la gunoiul menajer. ~~WEEE~~ Respectați opțiunile locale de eliminare și predați ~~WEEE~~ la un centru de reciclare. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate dăuna mediului și/sau sănătății. Speedlink declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice” (Declarație de conformitate).

### UTILIZARE CONFORMĂ

Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Speedlink GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

## HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

~~WEEE~~: Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju ~~WEEE~~ na lokalne mogućnosti zbrinjavanja i odnesite na mjesto za ~~WEEE~~ recikliranje. Nepravilno skladištenje/odlaganje može naštetiti okolišu i/ili zdravlju. Speedlink izjavljuje da je proizvod usklađen sa zahtjevima navedenima u „Obavijesti o sukladnosti“.

### NAMJENSKA UPORABA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računalo i za uporabu u domaćinstvu ili uredu u suhim i zatvorenim prostorima. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Ne otvarajte



www.speedlink.com   

SL-610011-BK // V04P
SL-610011-BE // V02P
SL-610011-RD // V02P

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!